



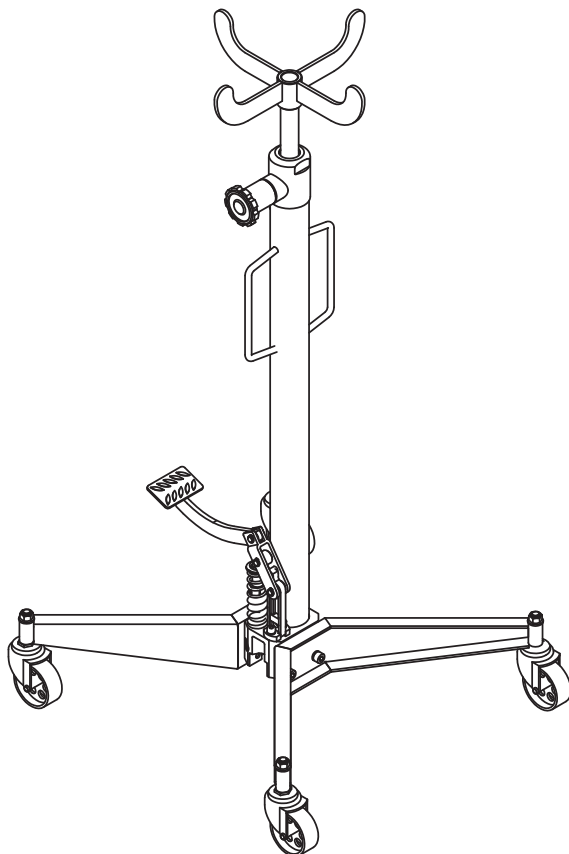
Імпорттер/уповноважений представник на території України: ТОВ «СІГМА. УКРАЇНА» ТМ «Sigma»
Україна, 61176, Харків, вул. Єнакіївська, 19/318
Виробник: Шанхай Даймонд Трейдинг ЛТД,
1602 Мингшен бізнес плаза, 400 Каобао роад, 200233, Шанхай, Китай

Стійка трансмісійна гідравлічна

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

артикул:

6140021



Оригінал інструкції з експлуатації

ЗМІСТ

1. Загальний опис	3
2. Зовнішній вигляд	3
3. Технічні дані	4
4. Комплект поставки	4
5. Правила техніки безпеки	4
6. Експлуатація	4
7. Технічне обслуговування	5
8. Зберігання	6
9. Можливі несправності та методи їх усунення	6
10. Утилізація	6
11. Гарантійні зобов'язання	6
12. Сервіс і консультації по експлуатації	6
13. Особливі відмітки з безпеки експлуатації виробу	7

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми дякуємо Вам за вибір виробів торгової марки «Sigma». Перед експлуатацією виробу обов'язково ознайомтеся з цією інструкцією. Недотримання правил експлуатації і техніки безпеки може призвести до виходу з ладу виробу і завдати шкоди здоров'ю.

УВАГА!

- › Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та техніки безпеки перед тим, як починати роботу з виробом.
- › При роботі з обладнанням завжди керуйтеся вказівками з безпеки, що містяться в цій інструкції.
- › Категорично забороняється вносити зміни в конструкцію виробу.

- › У випадку недотримання правил експлуатації або внесення будь-яких змін в конструкцію виробу, обладнання не підлягає гарантійному ремонту.

Стойка гідравлічна трансмісійна ТМ «SIGMA» за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам Технічного регламенту безпеки машин, затверджений Постановою КМУ №62 від 30.01.2013р.

З Декларацією відповідності і документами щодо виробу можна ознайомитися на сайті sigma.ua і вони додаються до супровідної документації.



Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію і комплектацію без додаткового узгодження і повідомлення.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Стойка гідравлічна трансмісійна (далі – стойка) використовується під час встановлення або заміни коробки передач, зняття і монтажу паливних баків, ремонту вихлопної системи машини. Виріб підходить для агрегатів масою до 500 кг. Стойка може встановлюватися на естакаді, оглядовій ямі, підйомнику для техніч-

ного обслуговування транспортних засобів. Компактний розмір дозволяє транспортувати вузли транспортних засобів без зайвих зусиль. Знятий вузол піднімати або переміщати можуть, як професійні майстри, так і звичайні власники авто.

2. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

1	Платформа
2	Шток
3	Циліндр
4	Штатив на колесах
5	Насос з педальним керуванням
6	Маховик

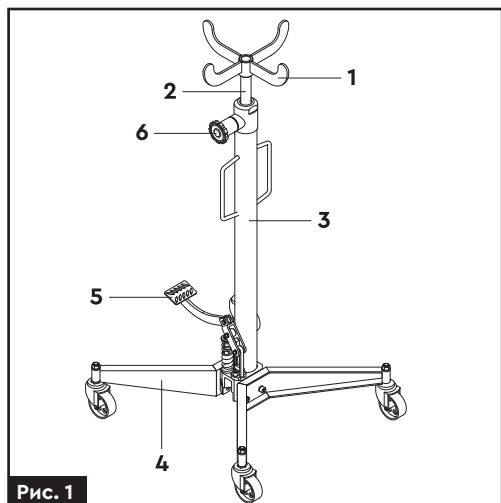


Рис. 1

3. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Вантажопідйомність, т	0.5
Хід штока, мм	805
Мінімальна висота підйому платформи, мм	1135
Максимальна висота підйому платформи, мм	1950
Розміри колісної бази, мм	582x583
Габаритні розміри (ДхШхВ), мм	1110x280x155
Маса нетто, кг	24
Маса брутто, кг	28.5

4. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Стойка трансмісійна гідравлічна	1 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.

5. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- › Не перевантажуйте стійку. Перевантаження може пошкодити або повністю вивести з ладу підйомний механізм.
- › Не використовуйте стійку на нерівній або нестійкій поверхні, щоб уникнути її перекидання.
- › Забороняється вносити зміни в конструкцію стійки та вантажопідйомні елементи.



Стойка призначена тільки для підтримання вантажів, забороняється використовувати її в якості підставки під вантажі.



Порушення цих правил безпеки може заподіяти шкоду здоров'ю, викликати пошкодження вантажу!

6. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Підняття вантажу

1. Перевірте працездатність стійки.
2. Підкотіть стійку під обладнання або вузол автомобілю, які вимагають підтримки.
3. За допомогою насоса з педальним керуванням **(1)** підніміть і встановіть стійку на потрібну висоту (**рис. 2**).

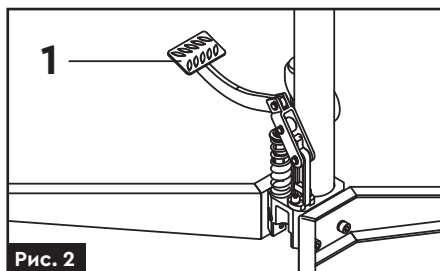


Рис. 2

Перевірка рівня оливи

1. Поверніть запірний клапан (1) проти годинникової стрілки, щоб шток повністю опустився вниз (рис. 3).

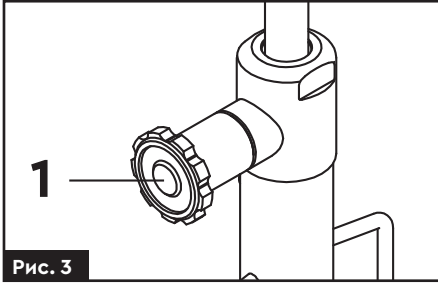


Рис. 3

2. Якщо шток не опускається, застосуєте силу.
3. Відкрийте корок оливозаливної горловини (1)(рис. 4). Рівень оливи повинен бути на рівні нижньої точки заливного отвору.

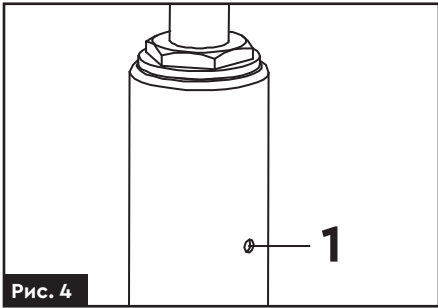


Рис. 4

4. Якщо рівень нижче, долийте оливу до необхідного рівня. Використовуйте тільки рекомендовану оливу.
5. Поверніть на місце корок оливозаливної горловини.
6. Закрийте запірний клапан і кілька разів повністю підніміть і опустіть шток стійки. Це дозволить повністю розподілити оливу по всій системі. У більшості випадків це допомагає відновити роботу виробу.
7. Перевірте роботу стійки.

Стравлювання залишків повітря з гідросистеми

1. Поверніть запірний клапан проти годинникової стрілки на один повний оберт.
2. Прокачайте педаллю насоса 6 повних ходів.
3. Поверніть запірний клапан за годинниковою стрілкою до упору, щоб закрити його.
4. Продовжуйте прокачувати насос доти, поки шток не прийме максимально верхнє положення і прокачати ще кілька разів, щоб видалити повітря, яке заповнило систему.
5. Акуратно відкрийте корок оливозаливної горловини, щоб випустити повітря.
6. Поверніть запірний клапан проти годинникової стрілки на один повний оберт, опустіть шток в крайню нижню позицію. При необхідності, застосувати зусилля для опускання штоку.
7. Закрийте запірний клапан за годинниковою стрілкою до упору і перевірте працездатність стійки.

У разі потреби, повторіть описані вище дії ще раз.

7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- › Щоденно і перед використанням здійснюйте огляд стійки, її елементів на предмет пошкодження чи поломок.
- › Перевіряйте гідравлічну систему кожні 3 місяці, щоб переконатися у відсутності корозії.
- › Якщо виявили корозію, зачистіть місце корозії і протріть тканиною, змоченою оливою.
- › Коли стійка знаходиться в неробочому стані, шток стійки повинен бути повністю опущений. Це попередить появу корозії.
- › Періодично змащуйте рухомі частини стійки: основний шток, шток насоса. Для змащення використовуйте будь-яку моторну оливу.
- › Не використовуйте бензин, розчинники та абразивні речовини для очищення стійки. Вони можуть пошкодити гумові ущільнення, що спричинить протікання оливи.

8. ЗБЕРІГАННЯ

- › Якщо стойка не використовується тривалий час, завжди зберігайте її в складеному положенні.
- › Зберігайте стійку на рівній поверхні в чистоту і сухому місці. При цьому необхідно, щоб шток стійки був повністю опущений, а запірний клапан повністю закритий.
- › Всі рухомі частини тримайте в чистоті і регулярно змащуйте.
- › Зберігати новий виріб найкраще в пакувальній тарі, яка забезпечує необхідний захист від впливу механічних зовнішніх факторів.
- › Зберігати виріб рекомендується у приміщенні, яке добре провітрюється, при температурі повітря від +10 °С до +30 °С та відносній вологості повітря не більше 70 %.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

Можлива несправність	Причина	Методи усунення
Стойка не піднімається або не опускається	Недостатній рівень оливи	Перевірте рівень оливи.
	В системі стійки скупчилось повітря	Стравіть повітря.
Стойка не опускається повністю	Рівень оливи перевищує допустиме значення	Злийте надлишки оливи.

10. УТИЛІЗАЦІЯ

Виріб, що був виведений з експлуатації, підлягає окремому зберіганню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

Звертайтеся до спеціалізованих організацій, що займаються збором сировини для подальшої вторинної переробки.

11. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк – 12 місяців з дня продажу. Підтвердженням покупки є коректно заповнений гарантійний талон.

Всі роботи по ремонту виробу повинні виконуватися тільки фахівцями авторизованого сервісного центру компанії, що надає гарантію на виріб.

Гарантійний строк обчислюється з дня продажу виробу покупцеві. Гарантія поширюється на всі види виробничих і конструктивних дефектів.

12. СЕРВІС І КОНСУЛЬТАЦІЇ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Якщо виріб потребує сервісного обслуговування (ремонт), обов'язково необхідно зареєструвати заявку на ремонт та відправити виріб до найближчого сервісного центру.

Заявку можна подати:

- › за контактними телефонами найближчого до вас сервісного центру;
- › на сайті **sigma.ua**.

Також, в сервісному центрі із задоволенням проконсультують стосовно застосування, налаштування або ремонту Вашого виробу.

Україна

Сервісний центр у місті Харків:

+38 (099)-663-94-83

+38 (067)-740-91-02

Сервісний центр у місті Київ:

+38 (067)-691-16-36

Сервісний центр у місті Вінниця:

+38 (050)-196-56-93

Сервісний центр у місті Львів:

+38 (050)-155-75-87

Створити заявку на ремонт:

Повна покрокова інструкція:

Інформація щодо запчастин:



13. ОСОБЛИВІ ВІДМІТКИ З БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВИРОБУ



Уважно ознайомтеся з даним пунктом.



Перед використанням ознайомтеся з інструкцією.



Знак відповідності технічним регламентам, що діють на території України.

Гарантійний талон

Виріб		Артикул	
Серійний номер		Строк гарантії	
Торговельна організація		Дата продажу	

Адреса торговельної організації: _____

Телефон торговельної організації: _____

Печатка торговельної організації: _____

Підпис продавця: _____

Перед відправкою виробу до сервісного центру (далі – СЦ), ОБОВ'ЯЗКОВО зареєструйте Заявку на ремонт по телефону СЦ або на сайті. Товар, відправлений до СЦ без зареєстрованого номера Заявки на ремонт не приймається.

Сервісні центри:
<https://sigma.ua/servis/>



Інструкція з передачі виробу до СЦ:



Україна
 Сервісний центр м. Харків
 +38 (099)-663-94-83
 +38 (067)-740-91-02
 Сервісний центр м. Київ
 +38 (067)-691-16-36
 Сервісний центр м. Вінниця
 +38 (050) 196 56 93
 Сервісний центр м. Львів
 +38 (050) 155 75 87

З інформацією в цьому гарантійному талоні ознайомлений(на), всі умови приймаю. Зовнішній вигляд і комплектність виробу перевірів(ла). Претензій до якості та комплектації виробу не маю.

Підпис продавця: _____ Підпис покупця: _____
 П.І.Б. покупця: _____
 Контактний телефон та адреса покупця: _____

Документом, що дає право на проведення гарантійного (безкоштовного) ремонту виробу, є Гарантійний талон, що додається до виробу.

Завод-виробник дає гарантію працездатності виробу протягом усього гарантійного терміну з дня продажу виробу кінцевому споживачеві, про що робляться відповідні записи у гарантійному талоні з обов'язковим зазначенням:

- > найменування виробу;
- > артикулу виробу;
- > серійного номеру виробу (якщо не вказано заводом-виробником, можна вказувати: «без номера»);
- > дати продажу у форматі: ДД.ММ.РРРР;
- > найменування торговельної організації або продавця, який відкрив упаковку, виробу, перевірів комплектність і справність, з обов'язковим зазначенням П.І.Б. продавця

і його підписом (або штампом, де вказана вся необхідна інформація про продавця);

- > П.І.Б. продавця;
- > адреси та контактного телефону покупця.

Гарантійний талон, не повністю або невідповідно оформлений, який містить виправлення або нерозбірливі написи, вилучається працівниками СЦ, а виріб позбавляється гарантії.

Гарантійний ремонт здійснюється авторизованими СЦ. Претензії від третіх осіб не приймаються!

УВАГА! Перед початком використання виробу уважно ознайомтесь з інструкцією з експлуатації!

Умови гарантії не передбачають профілактику, чищення, сушіння виробів. Вироби приймаються для розгляду рекламції, здійснення ремонту або діагностики ТІЛЬКИ В ЧИСТОМУ ВИГЛЯДІ.

Відрізний талон №1

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

Відрізний талон №2

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

ГАРАНТІЇ НЕ ПОШИРИЮТЬСЯ НА ВИРОБИ, ЯКІ МАЮТЬ:

- > механічні пошкодження елементів управління;
- > сліди несанкціонованого розкриття та (або) ремонту;
- > сильні зовнішні або внутрішні забруднення;
- > зовнішні пошкодження корпусу або інших елементів виробу, які виникли внаслідок неправильного зберігання або транспортування;
- > пошкодження, що виникли внаслідок використання виробу не за призначенням, що є грубим порушенням вимог інструкції з експлуатації;
- > поломки, що виникли внаслідок інтенсивної і тривалої експлуатації виробу, тобто повним відпрацюванням ресурсу виробу*;
- > впливу на виріб стихійних факторів (опадів, пожежі, вибуху, удару блискавки тощо);
- > сліди експлуатації виробу в агресивних хімічних середовищах і перепадів напруги в електричних мережах;
- > сліди перегріву виробу внаслідок засміченості виробу та вентиляційних каналів і отворів пилом, сміттям, брудом тощо);
- > в разі використання комплектуючих і витратних матеріалів не передбачених заводом-виробником.

НЕ ПІДЛЯГАЮТЬ ГАРАНТІЙНОМУ ОБСЛУГОВУВАННЮ РЕГЛАМЕНТНІ РОБОТИ, ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАВОДОМ-ВИРОБНИКОМ:

- > заміна мастила та інших експлуатаційних рідин;
- > заміна деталей і вузлів, що піддаються впливу абразивного зносу;
- > роботи, які мають циклічний (сезонний) характер. Наприклад, консервація (роботи, пов'язані з підготовкою до тривалого зберігання), заміна мастила/оливи та інших експлуатаційних рідин при переході на осінньо-зимовий період експлуатації виробу.

УВАГА! Забороняється експлуатація виробів з ознаками несправностей (сильне іскріння, нестандартні вібрації тощо). У разі виявлення ознак несправності, будь ласка, зверніться у СЦ!

Позбавляється права на гарантійне обслуговування виріб, поломка якого виникла через несвоєчасну заміну швидкозношуваних деталей або вузла (наприклад, гумової манжети, механічного ущільнення), що призвело, в свою чергу, до потрапляння рідини всередину електричної частини електродвигуна!

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. При виявленні явних ознак поломки або дефекту виробу, споживачу необхідно звернутися до СЦ по телефону або на сайті і зареєструвати Заявку на ремонт. При оформленні Заявки на ремонт вказати детальну інформацію про виявлений дефект виробу. Узгодити відправку виробу з працівником СЦ, вказати номер Заявки на ремонт у відправленні.
2. Виріб має бути доставлений у СЦ з правильно заповненим гарантійним талоном в оригінальній упаковці, з усіма інструкціями і комплектуючими. В іншому випадку, претензії на гарантійне обслуговування не розглядаються!
3. Гарантійний ремонт проводиться безкоштовно, шляхом заміни або ремонту дефектного вузла. Замінені дефектні вузли і деталі переходять у власність компанії.
4. Гарантійний строк продовжується на термін перебування виробу у СЦ.
5. При відмові в гарантійному ремонті СЦ зобов'язаний, на вимогу споживача, надати Акт технічної комісії з повним описом причини відмови. Після узгодження зі споживачем, виріб буде зібрано до початкового (але неробочого) стану і відправлено споживачу.
6. Оплата послуг з доставки і транспортування виробу від споживача у СЦ і назад, у разі гарантійного ремонту, проводиться за рахунок компанії. У разі проведення негарантійного (платного) ремонту оплата послуг з транспортування виробу проводиться за рахунок споживача!
7. Гарантійне обслуговування здійснюється в термін, що не перевищує 14 (чотирнадцяти) днів з моменту надходження виробу у СЦ. У разі виникнення, з об'єктивних причин, необхідності у перебуванні виробу на сервісному обслуговуванні понад зазначеного терміну, працівники СЦ повинні повідомити споживачу про період і причини продовження ремонтних робіт.

* Рівномірний знос деталей при відсутності на них ознак заводського браку виробництва (виготовлення, збирання) не дає права споживачу на їх заміну за гарантійними зобов'язаннями і може бути визначений лише після діагностики, проведеної у СЦ фахівцем, що має для цього відповідну кваліфікацію та інструмент.

Виробник не несе відповідальності за неправильне застосування в цілях і умовах, не передбачених для цього товару та за пошкодження або збиток, що виникли внаслідок неправильної експлуатації.

Умови зберігання вказані на упаковці чи в інструкції з експлуатації виробу.

Відрізний талон №1

Печатка СЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	

Відрізний талон №2

Печатка СЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	